



# RŽURNÁL

Ročník 9 Číslo 3 september 2020

Magazín priateľov a cestujúcich Košickej detskej historickej železnice

## VEĽKÉ VLAKOVÉ VÝLETY V NOVOM ŠATE

Aj historická železnica môže z času na čas priniesť niečo nové. Tak tomu bolo v septembri, kedy sme na svetlo sveta vytiahli naše nové historické prírastky do vozového parku detskej železnice.

Takmer pred zošrotovaním sa nám podarilo zachrániť motorový rušeň T 212.600 a dva zelené vozne s celodreveným interiérom z povojnového obdobia známe ako Rybaky, ktoré sme získali v dezolátnom a nepojazdnom stave. Práce na ich obnovu trvali takmer štyri roky a za pomoc musíme podakovať najmä našim dobrovoľníkom, ale aj Železniciam Slovenskej republiky, Železničnému múzeu SR a spoločnosti Prvá slovenská železničná. Skúšobnú jazdu bez verejnosti (3.9.)

sme zvládli na jednotku, a tak nám nič nebránilo v tom, aby sme sa už spolu s cestujúcimi vydali na šíru tratí.

Už tradične na jeseň sme spolu s Maratónskym vlakom (12.9.) zavítali za krásami Slovenského krajsu, históriou Turnianskeho hradu, čara Zádielskej doliny, no najmä s cieľom pripomenúť si spolu s Maratónskym klubom Košice miesto prvého štartu Medzinárodného maratónu mieru v Turni nad Bodvou.

Na Cestu do praveku (15.9.) nám postačila polhodinka, aby sme sa premiestnili v čase a to rovno do praveku v archeoskanzene v Nižnej Myšli. Cestou sme spolu so sprievodcom objavovali krásy tunajšieho kaštieľa, kostola i obecného múzea s katakomby. V archeoskanzene si už mohli

deti vyskúšať prácu archeológa a nájsť črep alebo kostičku pravekého človeka. Všetci si pochutnali na vynikajúcom guláši Laca Olekxu, archeológa a dušu celého výskumu v Nižnej Myšli. Podujatie sme pripravili v spolupráci s Košickým samosprávnym krajom, Košice región turizmus, obcou Nižná Myšľa a občianskym združením Collegium Myssle.

Nová súprava nebude dlho oddychovať v depe, pretože už 17. októbra sa ňou opäť vypravíme na Cestu do praveku.

Pevne veríme, že sa nenecháte ochudobiť o krásne jesenné zážitky a spolu s nami si ich vychutnáte napríklad na detskej železnici v Čermeli alebo na našich veľkých vlakových výletoch po Slovensku.

Zuzana Lehotská



Na železničnej stanici v Košiciach sa v septembri „zazelenilo“. Na trať vyrázila nová vlaková súprava občianskeho združenia Detská železnica Košice. (foto: S. Slezák)

### PRIPRAVUJEME

◆ 26. a 27.9.

**TOKAJSKÝ EXPRES**

Košice – Čerhov a späť

**ZRUŠENÉ**

◆ 1.10., 8.10.

**ÚČELOVÉ CVIČENIE V PRÍRODE**

Program pre školy

◆ 10.10.

**DEŇ ŽELEZNICE**

Čermel – Alpinka

◆ 17.10.

**CESTA DO PRAVEKU**

Košice – Nižná Myšľa a späť

◆ 6.12.

**MIKULÁŠ NA DETSKEJ ŽELEZNICI**

Čermel – Alpinka

◆ 30.12.

**ROZLÚČKA S ROKOM**

Čermel – Alpinka

**Zmena programu vyhradená!**

# KRONIKA DETSKEJ ŽELEZNICE

Text: Zuzana Lehotská

Foto: Lukáš Fedák, Veronika Janušková, Zuzana Lehotská, Ľubomír Lehotský

26.6.

V ČERMELI VYČÍNAL DÁŽD



Krátky, ale o to intenzívnejší prívalový dážď takto vyčínal na trati detskej železnice v Čermeli. Kanalizácia pod cestou už tradične nestíha odvádzať prívaly vody najmä počas výdatných letných búrok, čo si potom odnesú naše podmočené kojače a podvaly. Škody po povodni sme zvládli odstrániť svojpomocne.

1.7.  
KONEČNE PRÁZDNINY



Počas prázdnin sme jazdili pre verejnosť každý deň. Od pondelka do piatku o 8:45, 10:30, 12:15, 14:15, 16:00. V sobotu a v nedele ešte aj o 17:30.

4.7.  
S ÚSMEVOM NA DETSKEJ ŽELEZNICI



Romantické filmové večery mohli toto leto zažiť aj návštěvnici detskej železnice. Sériu letných premietaní pod holým nebom na konečnej stanici Alpinka sme pripravili v spolupráci s košickým kinom Úsmev. Predpremiéra letného kina s úspešnou českou komédiou Vlastníci (4.7.) sa stretla s mimoriadnym záujmom. Premietanie filmu Zrodila sa hviezda (25.7.) sa improvizované kvôli počasiu odohralo priamo vo vlaku. Slovenský triler Dôverný nepriateľ (8.8.) si už diváci vychutnali v plánovanom piknikovom štýle z lavičiek, lehátok a gaučov. Záver letných premietaní patril premiére amatérskej prvotiny spoluorganizátora podujatia Tomáša Nováka – Dve tváre.

17.7.  
ŠTÁTNY TAJOMNÍK PRISLÚBIL POMOC, PODPORU VYSLOVILO AJ MESTO



Na detskej železnici sme privítali delegáciu z Ministerstva dopravy a výstavby SR na čele so štátnym tajomníkom Jaroslavom Kmetom a generálnym riaditeľom sekcie železničnej dopravy Jánom Farkašom. Hlavnou tému stretnutia bolo zjednodušenie legislatívy pre rekreačné železnice, ktoré musia v súčasnosti splňať prísné legislatívne predpisy ako akákoľvek iná železnica s oveľa väčším rozpočtom. Štátny tajomník Jaroslav Kmet má záujem na hľadaní riešenia tejto situácie. Podporu mesta vyjadril aj námestník primátora mesta Košice Marcel Gibóda.

23.7.  
WORKSHOP VISIT KOŠICE

Detská železnica sa zúčastnila workshopu Visit Košice, kde sa hľadala najefektívnejšia cesta pre propagáciu turizmu v Košiciach. Súčasťou programu bola aj somelierska prehliadka tokajských pivnic vinárstva Chateau Grand Bari. Workshop s Martinom

Jenčom z agentúry MILK/FOLKS nadväzoval na pripravované aktivity OOCR Košice - Turizmus.

23.7.

REPORTÁŽ O DETSKEJ ŽELEZNICKE V ČÍNSTINE



Ďakujeme za krásnu reportáž o našej železnici pani Liu Dong, pôvodom z Číny, ktorá žije na Slovensku vyše 20 rokov a na svojom blogu propaguje krásy a zaujímavosti pre čínsku komunitu na Slovensku. Keďže býva v Košiciach, jej pozornosť neušla ani Košická detská historická železnica

1.8.  
ZA ŽIVÝMI SOCHAMI



Cieľom veľkého vlakového výletu bol obľúbený festival statického umenia Živé sochy v Spišskej Novej Vsi. Neobišli sme ani najvyššiu kostolnú vežu či najmenšiu, no atraktívnu zoologickú záhradu. Pre tých, ktorí sa chceli pokochať krásami starobylej Levoče, bol pripravený individuálny program aj v mestečku Bielej pani: Chrám sv. Jakuba, Spišské múzeum, Múzeum špeciálneho školstva, mestské opevnenie, levočskú radnicu, klietku hanby, evanjelický kostol, dom Majstra Pavla alebo výstupkabzílike na Mariánsku horu.

1.8.  
VENTILOVKA BRÁZDI ČECHY

Parná normálnerozchodná lokomotíva Ventilovka, ktorá minulý rok hostovala na

východe Slovenska, teraz jazdí v Čechách s takýmto parádnymi vagónmi. Prajeme veľa šťastných kilometrov!



## 12.8. NÁDEJ PRE DREZINY „MOMENTÁLNE“ ZHASLA



Vláda schválila návrh malej novely zákona o dráhach, ktorá by mal zjednodušiť prevádzku drezín. Vyhláška sa do parlamentu mala dostať v septembri v rámci balíka Lex Corona. Žiaľ, napokon ju z balíka poslanci vyhodili, a tak je ďalšia drezinová sezóna stratená. Detská železnica má štyri dreziny: jednu s cyklo-prevodom, dve s pákovým a štvrtú s motorom. Stáli nemálo peňazi a na dve z nich v rámci grantovej schémy pre zlepšenie turizmu prispelo pred dvomi rokmi aj ministerstvo dopravy. Hlavným problémom je, že Dopravný úrad považuje dreziny za „hnacie dráhové vozidlá s vlastným pohonom“, ktoré môže riadiť iba rušňovodič. V našej legislatíve je poriadna diera, ktorá dreziny nepozná.

## 18.8. NÁVŠTEVA RIADITELKY PAMIATKOVÉHO ÚRADU



Hnuteľné kultúrne pamiatky si na detskú železnicu v Košiciach prišla osobne pozrieť riaditeľka Pamiatkového úradu SR Katarína Kosová, ktorú potešilo v akom stave ich našla a s akým zápalom sa o ne staráme. So svojou menovkyňou si hned padli do oka.

## 22.8. ZA LETNOU BRYNDZOU

Ďalší výlet detskej železnice si to zamieril rovno pod Kamenický hrad a neobišiel ani tunajšiu farmu, kde sme si vychutnali ovči

syr, jahňaci guláš a iné špeciality. Ohromila nás aj veľkolepost Kamennej baby, Sokolej skaly i Kamenického hradu, kde v ten deň dokonca čapovali osviežujúce pivo a kolou a poskytli nám aj výkľad. Cieľovou zástávkou vlaku bolo Pusté Pole pri Kamenici v okrese Sabinov.



## 28.8. – 30.8. ZA PARNOU ZUBAČKOU A LESNOU ŽELEZNICOU

Koncom augusta sme uskutočnili jeden z našich najdlhších veľkých vlakových výletov na trase Košice – Jesenské - Tisovec – Hronec - Čierny Balog – Červená Skala a späť. Trval až 3 dni. Hlavným cieľom bola unikátna parná zubačka v Tisovci a lesná železnica v Čiernom Balogu. Okrem jazdenia sme spoznali mestečko Tisovec i Dobšinskú ľadovú jaskyňu.

## 2.9. JAZDÍME KAŽDÝ DEŇ

V septembri a októbri jazdíme na detskej železnici každý deň. V pracovné dni iba raz denne o 10:30 z Čermel'a a späť o 12:15 z Alpinku. V soboty a nedeľe jazdíme častejšie o 8:45, 10:30, 12:15, 14:15, 16:00 a 17:30.



## 3.9. NEVEREJNÁ GENERÁLKĄ NOVEJ VLAKOVEJ SÚPRAVY



Po štyroch rokoch práce v depe sme na trať konečne vypravili zreštaurovanú historickú súpravu, ktorú potiahol motorový rušeň T 212.600, za ktorým boli radené nedávno dokončené vozne známe ako Rybák. Na oprave a renovácii týchto vozňov pracovali dobrovoľníci z detskej železnice

za prispenia ŽSR a Železničného múzea SR a oprava trvala takmer štyri roky. Rušeň bol sprevádzkovaný za prispenia spoločnosti Prvá slovenská železničná. Verejnosc' sa touto vlakovou súpravou previezla 15. septembra na trase Košice - Nižná Myšľa a späť pod názvom Cesta do praveku.

## 3.9. AKČNÉ ÚČELOVÉ CVIČENIA



Pre školy sme k dispozícii každý deň na objednávku. Každý štvrtok na konečnej zástavke Alpinka organizujeme akčný program účelových cvičení v prírode pre školy, na ktorom spolupracujeme s policajtami, inštruktormi prvej pomoci, vojakmi, trénerom sebaobrany a hasičmi.

## 6.9. POSLEDNÝ RETRO AUTOBUS



Mimoriadne návozy retro autobusom sa uskutočnili poslednýkrát. Premiéru mal posledný model linkového klbového autobusu zn. Karosa C 943, ktorý sa na detskej železnici stretol s posledným modelom československej parnej lokomotívy Krutwig U 29.101. Oba dopravné prostriedky vznikli v Československu. Z Karosy bolo v rokoch 1997 - 2001 vyrobených len 27 kusov. Krutwiga vyrobili v ČKD Sokolovo v roku 1957 a je jedným z najmladších parných rušňov na Slovensku.

## 12.9. MARATÓNSKY VLAK



V spolupráci s Maratónskym klubom Košice sme sa opäť vydali po stopách najstaršieho európskeho maratónu do Turne nad Bodvou, kde sme si pri symbolickom pamätniku na okraji obce pripomneli prvý štart tohto športového podujatia svetového významu. Turistiky chtiví cestujúci absolvovali nenáročnú prechádzku na Turniansky hrad, k Hájskym vodopádom, či do Zádielskej doliny.

# NA DETSKEJ ŽELEZNICHE TRENAŽÉR PRE RUŠŇA

Text: Zuzana Lehotská Foto: archív Slavomír Slezák, Michal Kišelák

NEFUNKČNÉ KABÍNY Z „OKULIARNIKOV“ V KONEČNEJ STANICI KOŠICKÉJ HISTORICKEJ ŽELEZNICE NA ALPINKE DLHO PÚTALI POZORNOSŤ CESTUJÚCICH A VYVOLÁVALI OTÁZKU: ČO S NIMI? JEDNA Z NICH SA UŽ VĎAKA NADŠENCOM PREMENILA NA RIADIACE STREDISKO ZABEZPEČOVACIEHO ZARIADENIA, AKÉSI STAVADLO. DRUHÁ BUDE SLÚŽIŤ AKO ZÁZEMIE PRE RÉŽIU KULTÚRNYCH PRODUKCIÍ, NO A TÁ TREŤIA SA ČOSKORO DOČKÁ NAJVERNEJŠIEHO OŽIVENIA SVOJEJ PÔVODNEJ FUNKCIE. UŽ BUDÚCU SEZÓNU BY SA Z NEJ MOHOL OPÄŤ RIADIŤ VLAK. NIE NAOZAJSTNÝ, ALE V PODOBE TRENAŽÉRA. ZÁROVEŇ SA STANE ĎALŠOU VEĽKOU ATRAKCIOU RODIACEHO SA ŽELEZNÍČNEHO SKANZENU V AREÁLI UNIKÁTNEJ ÚZKOKOLAJKY.

**O**dvážny zámer riaditeľa Košickej detskej historickej železnice našiel po viac ako piatich rokoch realizátorov. Sú nimi košickí stredoškoláci: Slavomír Slezák (19) maturant na Strednej priemyselnej škole dopravnej a Michal Kišelák (16) z Evanjelického gymnázia Jana Amosa Komenského. Projekt autentického trenažéra pre rušňovodičov v reálnej kabíne lokomotivy zaujal aj porotu Festivalu vedy a techniky AMAVET v Bratislave. V čom spočíva váš zámer, na čom pracujete?



**Slavomír:** Pracujeme na vernej kópii trenažéra lokomotivy radu 750. Nápad vznikol viac-menej vďaka dostatku voľného času, ale hlavne z nášho zájmu o železnici a tiež snahy ukázať ľudom niečo nové. Takýto trenažér bude prvý svojho druhu, pretože bude umiestnený v originálnej kabíne lokomotivy prezývanej Okuliarnik. Rušňovodičských trenažérov je u nás sice viac, ale tento bude ako prvý umiestnený v reálnej kabíne rušňovodiča, čo z neho robí slovenský unikát.

**Michal:** Spočiatku to bol skôr žart. Čo keby sme na Alpinke urobili reálny trenažér. Slavo na to zareagoval s nadšením, a tak sa táto nesmelá otázka preklopila do realizácie. Každý zháňal čo vedel. Momentálne sa všetky súčiastky nachádzajú u mňa doma, z čoho nie je nadšená najmä mama, ale snažím sa v tom udržiavať poriadok. Niečo je v krabičiach, niečo na stole, každopádne kompletizovať to budeme až na mieste, priamo v kabíne na Alpinke. Slavo zabezpečil predovšetkým softwarovú časť a prezentáciu na AMAVET.

**K**olko ste už do toho investovali času a peňazí?

**Slavomír:** Reálne na tom pracujeme takmer pol roka. Dovtedy sme zháňali a ešte stále zháňame, originálne použité ale funkčné súčiastky.



Záverečné festivalové hodnotenie (druhý zľava S. Slezák, v strede M. Kišelák)

Veľmi nám vyšli v ústrety zamestnanci Železničnej spoločnosti Slovensko, a. s. Pri technickej konštrukcii sme si pomohli informáciami z internetu, veľa vecí aj ovládame.

**Michal:** Doteraz sme do toho investovali najmä svoj čas, väčšinu súčiastok sme zohnali zdarma. Ostatné prepláca občianske združenie Detská železnica Košice. Tie najväčšie investície nás ešte len čakajú: maľovanie interiéru aj exteriéru, monitory, fólie, riadiaci mikrokontrolér... Toto všetko by mala pokryť práve Detská železnica, alebo možno aj sponzori.

**A**ký najväčší problém ste v súvislosti s týmto projektom riešili?

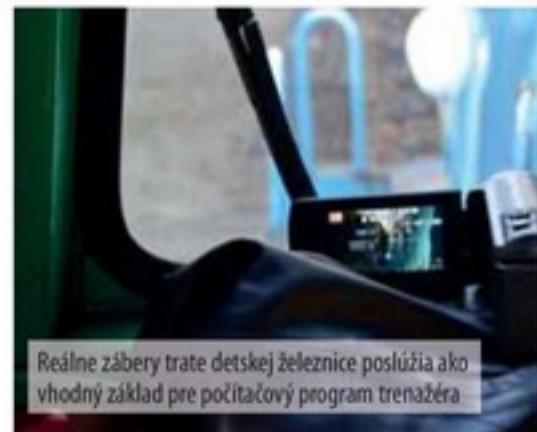
**Slavomír:** Najviac nám dáva zabratť vlhkosť, ktorá technike škodí. Tá je však v Čermelskom údoli, v blízkosti lesa i potoka úplne pridaná. Ale myslím, že to spoločne vyriešime, v najhoršom budeme techniku sezónne skladovať mimo kabíny, aby sa nepoškodila.



Pohľad na reálne pracovisko rušňovodiča. Tako to bude vyzerať aj v trenažéri.

**A**ko si môže laik a bežný návštěvník predstaviť fungovanie trenažéra?

**Slavomír:** Na čelných sklach budú umiestnené dva monitory, na ktorých sa zobrazí reálna trať. Vybrali sme si úsek Margecany - Banská Bystrica, pretože práve na nej sa tieto lokomotívy preslávili najviac. Bolo to najmä na niekdajšom rýchliku Horrehronec (bývalé označenie 810 – 811). Táto trať je pre svoju pestrosť a rôznorodosť právom považo-



Reálne zábery trate detskej železnice poslúžia ako vhodný základ pre počítačový program trenažéra

vaná za jednu z najkrajších na Slovensku. Najviac zaujme vodná nádrž Dedinky, telgártska slučka, sedlo Besník, Dobšinská ľadová jaskyňa, viadukty a množstvo tunelov. Vyrastal som blízko nej, mám k nej aj citový vzťah.

**Michal:** Na pulte bude kľúč k riadeniu, ten sa dá do polohy „Odomknút“, zapne sa elektrický zdroj – batérie, ktoré celú mašinku v podstate „oživí“. Smerovú páku vložíme do kontroléra a prestavíme do polohy určenej pre štart motora (poloha „Diesel“). Podržíme tlačidlo „Start“, pokiaľ mašina nenaštartuje. Potom sa dofúka vzduch do brzdy na voznoch, smerová páka sa dá do polohy podľa smeru jazdy a sledujeme svetelné návesti. Lokomotíva bude aj trúbiť a svietiť a uvažujeme aj nad fungujúcimi stieračmi, ktoré tam zataľ chýbajú. V kabíne bude stolička pre rušňovodiča, na pult umiestníme zošitový cestovný poriadok, lampačku, rádiostanicu, plagátik so železníčnou tematikou a nebude chýbať ani originálna odovzdávkova kniha rušňa, skrátku budete sa tam cítiť ako na reálnej lokomotíve. Náter bude pôvodný, v modro-žltom prevedení ŽSR 754 055-2.

**P**re koho je tento trenažér určený?

**Michal:** Primárne ho uvitajú najmä mladí ľudia, ktorí by chceli pracovať na železnici, alebo aj tí, ktorí by si chceli vyskúšať prácu rušňovodiča

# CI SA RODÍ UNIKÁTNY RUŠNOVODIČOV

aspoň v takejto podobe. Trenažér - lokomotíva bude v reálnom čase reagovať na všetko, čo s ňou budete robiť. V programe sú predvolené situácie, ktoré sa môžu reálne stať na trati. Pevne veríme, že trenažér prispeje k zatraktívneniu povolania rušnovodiča a celkovo obohatí našu Košickú detskú historickú železnicu novou a jedinečnou atrakciou.

**P**lánujete v kabíne nasimulovať aj trať detskej železnice Čermel – Alpinka?

**Slavomír:** Áno, uvažujeme nad tým. Je to však otázka času. Bolo by to určite zaujímavé, problém-



mom je ale „rozchod kolají“, teda vzdialenosť medzi kolajnicami, ktorá je užšia ako na veľkej železnici, z ktorej pochádza táto lokomotíva.

**K**edy by mohol byť trenažér spustený pre verejnosť?

**Michal:** Prvotné plány boli na Deň železnice v tomto roku (10.10.), ale reálnejšie to vidime v priebehu budúceho roka. Prevádzkovali by sme ho len v letných mesiacoch a na zimu by sme kabínu a techniku zazimovali.

**A**ké sú vaše plány do budúcnosti?

**Slavomír:** Mojim veľkým snom už od detstva je stať sa rušnovodičom. Už mám aj štipendium v ZSSK a po maturite tam hned môžem nastúpiť do rušnovodičského kurzu. Praxoval som tiež

v spoločnosti Cargo Slovakia v Spišskej Novej Vsi. Úspešne som už absolvoval aj psychotesty a zdravotné testy na rušnovodiča. Som však rád, že sa realizovať môžem aj na detskej železnici v Košiciach.

**Michal:** Od rektora Žilinskej univerzity sme obaja dostali ponuku ísť k nim študovať bez prijímačiek. Uvažujem aj nad Vysokým učením technickým v Brne a Fakultou dopravy na Univerzite Jána Pernera v Pardubiciach. Na základe skúseností z môjho okolia vidím viac možností a uplatnenia v Čechách ako na Slovensku. Zatiaľ neviem, čím konkrétnie by som chcel byť, ale malo by to byť niečo s dopravou, prioritne so železnicou. Veľa príležitostí dostávam aj na detskej železnici, kde si doslova ohmatávam prevádzku zblízka. Získavam užitočné návyky, nie nadarmo mala byť táto železnica železničným laboratóriom. Pravdu povediac, byť rušnovodičom a jazdiť každý deň by ma asi nebavilo. Uprednostňujem skôr vývoj a techniku a riadenie prevádzky v doprave.

**S**lavomír, momentálne študuješ na Strednej priemyselnej škole dopravnej. Do akej miery ti táto škola pomohla a ako ste sa dostali na Festival vedy a techniky?

S technickou a odbornou stránkou mi veľa pomohli učitelia. Projekt, i keď bol len v štádiu realizácie, zaujal najmä pani profesorku Tatianu Hoffmannovú. Nominovala nás na studentský Festival vedy a techniky, ktorý organizuje AMAVET (Asociácia pre mládež, vede a techniku). Z regionálneho kola, ktoré sa konalo v Prešove (18.10.2019), sme postúpili na celoslovenské kolo do Bratislavы (5. – 7.11.2019). Projekt trenažéra v reálnej kabíne zaujal porotu i napriek tomu, že sa momentálne nachádza v štádiu realizácie. Do Bratislavы sme išli s powerpointovou prezentáciou, jedným návestným opakovačom a simulátorm na počítači. Keďže to nie je ešte hotové, naše ambície neboli veľké. Ani sme nečakali, že sa spomedzi 60-tich súťažiacich posunieme vyššie. Napokon sme zísobili certifikát rektora Žilinskej univerzity a zaradili sa tak medzi víťazov AMAVET-u, čo nás veľmi milo prekvapilo.

**K**oho ešte zaujal váš projekt?

**R**ektor Žilinskej univerzity nám ponúkol prepojenie simulátora s virtuálnou realitou, ktorú by sme vytvorili v spolupráci s ich univerzitou. V Bratislave sa pri nás pristavila aj veľmi milá pani,



Slavomír Slezák, spoluautor košického trenažéra, pri úprave interiéru kabíny

ktorá sa živo zaujímala o náš projekt. Až neskôr sme sa dozvedeli, že to bola paní prezidentka Zuzana Čaputová.

**Opýtali sme sa aj riaditeľa Košickej detskej historickej železnice Ľubomíra Lehotského, ako vníma aktivity dvoch dobrovoľníkov?**

Veľmi sa tešíme takýmto aktivitám. Vážim si nadšenia a zápal mladých ľudí, ktorí sami od seba, bez nároku na zisk, honorár či vlastný prospech, chcú venovať svoju šikovnosť mnohým ďalším. Toto úsilie bude neskôr vysoko odmenené formovaním osobnosti obohatenej o morálny i vzdelanostný kredit. Poslaním detskej železnice je, aby neustále ponúkala priestor pre zmysluplné využitie voľného času, ale aj pestovanie a zveľaďovanie schopností jednotlivých nadšencov a dobrovoľníkov. Na našej železnici sa neučia iba zodpovednosti, pracovným návykom či manuálnym, ale aj komunikačným, elektrotechnickým, mechanickým alebo iným zručnostiam, ktoré neskôr, vo vyučovacom procese či v samotnom živote, deti doslova nájdú v tej najvhodnejšej chvíli.

Podporujeme takéto aktivity poskytnutím zázemia, materiálu, fyzickou pomocou i skromnými finančnými čiastkami. Pre chlapcov a úspešných riešiteľov danej problematiky sme však vypísali aj cieľovú odmenu. Veríme, že ju užijú v zdraví, pre osoh duše i tela.



# DETSKÁ ŽELEZNICA ÚSPEŠNÁ V ĎALŠOM MEDZINÁRODNOM PROJEKTE

Text: Igor Holčič Foto: projektová dokumentácia DŽK

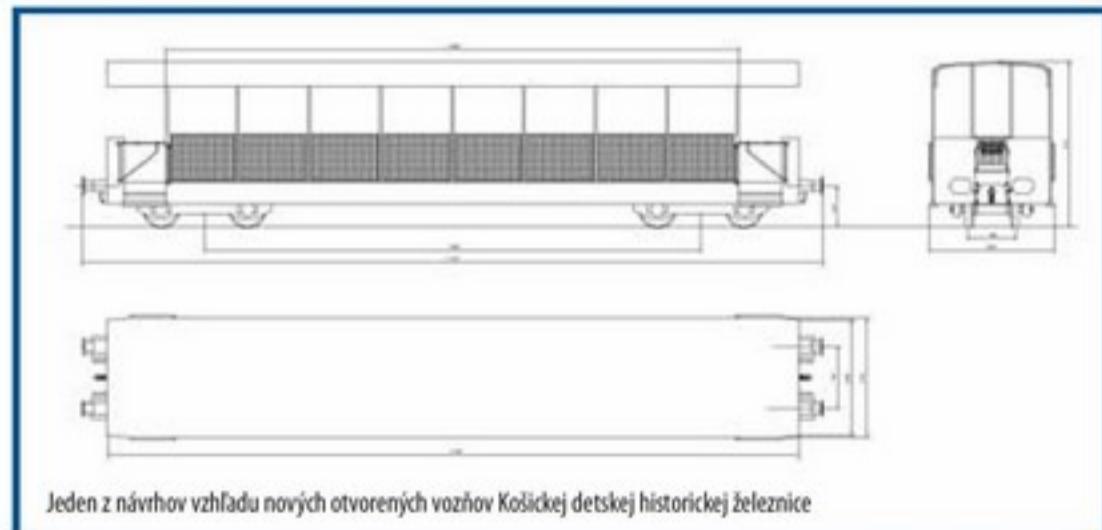
OPRAVA ÚSEKU TRATE,  
GENERÁLNA OPRAVA KOTLA  
PARNEJ LOKOMOTÍVY KATKY,  
DVA NOVÉ LETNÉ VOZNE, OPRAVA  
VONKAJŠKU HISTORICKEJ  
ELEKTRICKEJ LOKOMOTÍVY. TO JE  
NIEKOĽKO Z HLAVNÝCH AKTIVÍT  
ĎALŠIEHO MEDZINÁRODNÉHO  
PROJEKTU V KTORM USPELA  
KOŠICKÁ DETSKÁ HISTORICKÁ  
ŽELEZNICA. SPOLU S MAĎARSKÝM  
PARTNEROM ÚZKOROZCHODNOU  
ŽELEZNÍČKOU PRI OBCI  
NAGYBÖRZSÖNY BUDE PROJEKT  
REALIZOVANÝ V ROKOCH 2021 A  
2022.

„Ide už o druhý projekt cezhraničnej spolupráce s maďarskými úzkorozchodnými železnícami. Našim partnerom je tentokrát severomaďarská obec Nagybörzsöny a jej známa úzkorozchodná lesná železnica,“ prezrádza Ľubomír Lehotský z občianskeho združenia Detská železnica Košice.

Projekt je plánovaný na 16 mesiacov. Hlavné investičné aktivity sú zamerané na rozvoj a údržbu historického vozového parku oboch železníc. V slovenskej strane je to najmä nevyhnutná oprava kotla 136-ročnej parnej lokomotívy Katky, ktorá by už bez tejto naliehavej rekonštrukcie ďalej jazdiť nemohla.

Počas trvania projektu pribudnú do Košíc dva nové otvorené letné vozne. Tie posilnia prepravnú kapacitu železničky a tiež odbremenia súčasné historické vozne.

Na maďarskej železničke sa zas uskutoční oprava dnes nepojazdného vozňa a jednej lokomotívy. Aj tieto investície smerujú k zvýšeniu atraktivity železničky. Okrem toho maďarská obec revitalizuje park priľahlý k miestnemu vzácnemu historickému kostolu. Park zároveň organicky prepojí s areálom nástupnej stanice železničky.



Jeden z návrhov vzhľadu nových otvorených vozňov Košickej detskej historickej železnice

Častým neuralgickým bodom pre vásdky každej historickej turistickej železnice sú opravy a údržby trate. Ide o finančne nákladné práce, ktoré navyše samotní prevádzkovatelia nie sú schopní zabezpečiť vlastnými silami. Aj preto sme do medzinárodného projektu zahrnuli aj opravu vybraných kritických úsekov trate a niektoré mosty.

„Veľmi nás teší, že sme uspeli v ďalšom medzinárodom projekte. Je to však pre nás aj neľahká úloha, finan-

cie na pokrytie nákladov totiž musíme najprv zabezpečiť sami, až následne sú refinancované. A to bude najmä po tomto špecifickom roku, veľmi náročné,“ upozorňuje Lehotský.

Okrem tohto projektu očakáva detská železnica ešte rozhodnutie o zaujmavom spoločnom projekte s partnerom z Ukrajiny. Aj v tomto prípade ide samozrejme o rozvoj železničnej histórie u nás a u nášho východného suseda.



Elektrická lokomotíva švajčiarskej výroby, ktorá sa počas realizácie projektu dočká opravy karosérie a stanovišta rušňovodiča.

# VEĽKÁ BRIGÁDA HUTNÍKOV OPÄŤ POSUNULA ŽELEZNIČKU PLNOU PAROU VPRED!

Text: Ľubomír Lehotský, Veronika Hunyadiová Foto: archív DŽK

SLNEČNÁ SOBOTA V POLOVICI  
SEPTEMBRA PATRILA VEĽKEJ  
BRIGÁDE VIAC AKO TROCH  
DESIATOK HUTNÍKOV Z  
KOŠICKÉJ SPOLOČNOSTI USS  
KOŠICE. TÍ SA PO VIAC AKO  
ROKU OPÄŤ ROZHODLI V  
RÁMCI DOBROVOĽNÍCKYCH  
AKTIVÍT POMÔCŤ JEDINEČNEJ  
KOŠICKÉJ DETSKEJ HISTORICKEJ  
ŽELEZNICI.



Partia chlapov okolo Pavla Petráša v blízkosti železničného priecestia Alpinka pri údržbe trate

Viacerým stanovištiam dominovali rôznorodé činnosti od doslova domáčich prác ako umývanie okien, cez strihanie živého plota, kosenie, presádzanie kvetov, obnovu budovy stanice Vpred, výmenu železničných podvalov až po opravu parnej lokomotívy. Na všetkých staniciach sa pracovalo vo veľmi príjemnej atmosfére, no s patričným zápalom.

Do kosenia trávy na Alpinke sa zapojil aj manažér projektov Slavo Kupko, ktorý je tiež už tradičným účastníkom týchto brigád: „Motivuje ma obdiv k tejto železničke a aj to, aké dlhé roky už funguje. Chcem pomôcť zanieteným ľuďom, ktorí tu pracujú a zároveň urobiť niečo pre Košice, deti, ktoré tu chodia a zachrániť tak unikátnu historickú železnicu. Zároveň chcem stráviť čas v prírode s ľuďmi, ktorých poznám dlhé roky, pritom urobiť niečo užitočné a zároveň sa zabaviť.“

Na stanici Vpred pomáhal s obnovou



Pán Jeník spolu s Marcelom Novosadom, viceprezidentom USS Košice pripravujú obklady na osadenie

a natieraním obkladu aj viceprezident pre výrobu Marcel Novosad, ktorý je pravidelným účastníkom dňa dobrovoľníkov



Oceliari Fero Klimo a Andy Billingham pri renovácii staničky Vpred

na železničke. „Treba chodiť von, urobiť niečo pre svoje zdravie, pre komunitu a navyše sa takto lepšie spozať s ľuďmi, s ktorými sme denne v práci. To je samo o sebe motiváciou k účasti na tejto akcii,“ zhodnotil podujatie dobre naladený viceprezident USS Košice.

Brigády sa zúčastnili nielen zamestnanci hutničkej fabriky, ale aj ich rodinní príslušníci. Novinárka Veronika Hunyadiová tak urobila aj tento rok: „Na detskej železnici a Alpinke som strávila v detstve veľa času a mám na ňu dobré spomienky. Je skvelé sledovať, ako sa tam veci zmenili a čo všetko za tie roky pribudlo. Bolo mi cťou pomôcť pri skrášľovaní a zveľaďovaní železničky a svoju



K čisteniu okolia stanice Alpinka sa pridal i bývalý zamestnanec oceliarní Štefan Vojtka



Dobrovoľník DŽK a bývalý pracovník železiarní Edo Kandík pri oprave parných rušňov

troškou pomôcť k zachovaniu tejto unikátnnej atrakcie pre budúce generácie. Počas práce v novinách som spoznala detskú železnicu o čosi bližšie a viem, s čím sa počas roka potýkali. O to väčšia bola moja motivácia priložiť ruku k dielu a pomôcť“.

Brigádnikom sa na záver podčakoval aj riaditeľ Detskej železnice Ľubomír Lehotský, ktorý ocenil nadšenie brigádnikov a nezistnú ochotu pomôcť. Vyjadril presvedčenie, že dobrý pocit, ktorý si brigádnici zo železničky odnesú, je tou najvyššou devízou dobrovoľníckeho nadšenia.



Umyvania okien sa zhodila Andrea Mačejová

